

8月 東京 ビジネス・ロー・スクールのご案内

# 国際取引の法務

## ～基礎と実践～

主催 株式会社 商事法務

### 開催の要領

- 講師 菅原貴与志 弁護士 (小林総合法律事務所)
- 日時 2015年8月6日(木)  
午後1時30分～4時30分(計3時間)
- 会場 株式会社 商事法務 3階 会議室  
(東京都中央区日本橋茅場町3-9-10)
- 定員 50名(申込順)

- 受講料 32,400円(1名分,税込)
- 同一の受講申込書にて1社2名以上申込の場合,2人目から2,160円引きといたします。
- 経営法友会会員の方を対象として,先着10名様までに限り,22,680円(1名分,税込,上記割引との併用はありません)に割引いたします(10名に達した時点で割引を締め切ります)。会員の方は,下記受講申込書の「 経営法友会会員」の  に✓を入れて下さい。
- 講義資料・レジュメのみの販売はいたしません。

※会場での録音・撮影,パソコン・携帯電話の使用はご遠慮願います。

くわしくは,裏面申込要領をご覧ください。

### 講座開設の趣旨

- ▶多くの事業会社では,契約業務(契約書の作成・審査)は,法務の担当者の日常業務のなかで,最も大きな比重を占める仕事です。とりわけ,事業のグローバル化に伴い海外取引に関する契約業務は増加しており,さらに紛争事案もまた増加傾向にあるところです。
- ▶国内の契約業務と海外の契約業務では異なる点も多く,国際取引特有の留意点を把握したうえで対応していくことが担当者として求められるスキルともいえます。
- ▶そこで,本セミナーでは,国際取引の基礎である英文契約書の基本事項を改めて確認するとともに,事前に検討していただく簡単な演習問題を交えて,実務対応上の留意点について解説いたします。
- ▶国際取引関係を担当して間もない方々に対しても,平易にわかりやすく講義を進めますので,これまでの実務を改めて確認したいと考えている方のみならず国際取引の入門として活用したい方も含めて,皆様のご聴講をお待ちいたしております。

### 〈東京〉

#### 受講申込書

株式会社 商事法務 御中

FAX 03-3664-8843

2015年 月 日

(8/6)『国際取引の法務』(32,400円1名分)(但し 名分)

社名	住所 (〒 - )
部署名	TEL. - - FAX. - -
業種	振込予定日(9/5以降となる場合のみ,ご記入願います) 月 日 振込予定
受講者名	左記受講者のEメールアドレス
	社歴等(端数切上) 入社後 実務経験
①	約 年 約 年 郵送希望 Eメール希望
②	約 年 約 年 郵送希望 Eメール希望
③	約 年 約 年 郵送希望 Eメール希望

(※)本「受講申込書」ご記入の連絡先に,今後のセミナー案内等をすることを希望される方は,○で囲んで下さい。↑

経営法友会会員 (会員会社の方は,  に✓をお入れ下さい。)

## I 国際取引の基本～日本と欧米の契約観の異同

## II 英文契約書の構成

## III 法律英語の特色

1. 頻出用語の実例
2. 助動詞, 数字・日付・期間
3. 例示の実例
4. 古語の多用と類義語の重複

## IV 一般条項の解説

1. 期間と解除
2. 準拠法
3. 紛争解決 (裁判管轄, 仲裁)
4. 秘密保持
5. 不可抗力
6. その他

## V 簡単な演習～責任と保険の条項を題材に

## VI 国際取引における交渉の基礎

### お 申 込 要 領

- 受講のお申込みは, 所定の「受講申込書」に必要事項をご記入のうえ, 下記「申込先」まで郵送, またはFAXにてご送信下さい。なお, 弊社HP上から直接申し込むこともできます。折り返し請求書・受講票, 振込用紙をご送付します。
- 受講料は, 2015年9月4日までにお振り込み下さい (「振込手数料」は, ご負担下さいますようお願いいたします)。なお, ご送金が遅れる場合は申込書にその旨お書き添え下さい。また, 特にお申出のない限り, 郵便局または銀行の受領証をもって領収証にかえさせていただきます。
- 受講料の払い戻しはいたしませんので, ご都合の悪い場合は, 代理の方のご出席をお願い申し上げます (この場合は, 必ず事前に下記「問合せ先」までご連絡下さい)。
- ご記入いただきました個人情報は, 弊社の「個人情報保護方針」(<http://www.shojihomu.co.jp/privacy-policy.html>)に従って適切に取り扱います。
- 反社会的勢力と判明した場合には, セミナーへの出席をお断りいたします。
- 講義内容・趣旨等を考慮のうえ, セミナーへの出席をご遠慮願う場合がございます。
- 大地震発生等の諸事情により, セミナーを中止・延期する場合がございます。
- 申込先 〒103-0025 東京都中央区日本橋茅場町3-9-10 (茅場町ブロードスクエア3階)  
株式会社 商事法務 ビジネス・ロー・スクール FAX03(3664)8843 (専用)  
※FAXによりお申込みいただく場合は, 「受講申込書」を切り離さずにご送信下さい。
- 問合せ先 電話03(5614)5650 (ダイヤルイン)  
Eメール: law-school@shojihomu.co.jp URL: <http://www.shojihomu.co.jp/>